

Le 8 mars 2007

March 8, 2007

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Cécile Auger, Bernard Benoit, Jeannine Bourassa, Madeleine Boutet-Bourgeois, Huguette Caron, Jean-Paul Castonguay, Jocelyne Cutler, Lucie Daviault, Ginette Giguère, Gilles Gravel (succession de Lucien Gravel), Jocelyne Joseph, Marcelle Lajoie-Quessy, Nicole Marcotte, Georgette Mignault, Colette Perrault, Henriette Perron-Rhéaume, Jacqueline St-Pierre (succession de Normande St-Pierre), Marie-Claude Silencieux et Réjeanne Yip

Cécile Auger, Bernard Benoit, Jeannine Bourassa, Madeleine Boutet-Bourgeois, Huguette Caron, Jean-Paul Castonguay, Jocelyne Cutler, Lucie Daviault, Ginette Giguère, Gilles Gravel (succession de Lucien Gravel), Jocelyne Joseph, Marcelle Lajoie-Quessy, Nicole Marcotte, Georgette Mignault, Colette Perrault, Henriette Perron-Rhéaume, Jacqueline St-Pierre (succession de Normande St-Pierre), Marie-Claude Silencieux and Réjeanne Yip

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Société canadienne des postes

Canada Post Corporation

Intimée

Respondent

ET ENTRE :

AND BETWEEN:

Ginette Allard et Lawrence Sitahal

Ginette Allard and Lawrence Sitahal

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Société canadienne des postes

Canada Post Corporation

Intimée

Respondent

JUGEMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéros A-523-05 et A-524-05, 2006 CAF 318, daté du 28 septembre 2006, est rejetée sans dépens.

JUDGMENT

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Numbers A-523-05 and A-524-05, 2006 FCA 318, dated September 28, 2006, is dismissed without costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.